

## СОГЛАШЕНИЕ

### между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Сербии о научно-техническом сотрудничестве

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Сербии, именуемые в дальнейшем Сторонами,

стремясь к укреплению и развитию дружественных отношений между Российской Федерацией и Республикой Сербией,

признавая важную роль российско-сербского научно-технического сотрудничества для экономического и социального развития обоих государств,

согласились о нижеследующем:

#### Статья 1

Стороны развивают двустороннее научно-техническое сотрудничество в областях, представляющих взаимный интерес, на основе равенства и взаимной выгоды в соответствии с положениями настоящего Соглашения и законодательством своих государств.

#### Статья 2

Научно-техническое сотрудничество в рамках настоящего Соглашения будет осуществляться в следующих формах:

реализация научно-технических и инновационных проектов;

взаимное командирование ученых и специалистов;

обмен научно-технической информацией и документацией;

организация научных конференций, симпозиумов, семинаров и выставок на территориях Российской Федерации и Республики Сербии;

обмен результатами научно-технической деятельности, осуществление их совместной коммерциализации;

другие формы научно-технического сотрудничества на основе взаимной договоренности Сторон.

### Статья 3

Стороны с учетом национальных приоритетов в сфере науки и техники уделяют особое внимание развитию сотрудничества по следующим приоритетным направлениям:

биотехнологии и биомедицина;  
информационные и телекоммуникационные технологии;  
нанотехнологии и наноматериалы;  
энергетика и энергосбережение, энергетическая эффективность.

### Статья 4

Стороны способствуют установлению непосредственного сотрудничества между научными, научно-техническими институтами, предприятиями и другими заинтересованными организациями своих государств.

В рамках настоящего Соглашения российские и сербские партнеры по сотрудничеству заключают договоры (контракты) о реализации двусторонних научно-технических и инновационных проектов, в которых определяется тематика, организационные, правовые и финансовые условия совместной деятельности.

### Статья 5

Стороны содействуют участию российских и сербских организаций в международных научно-технических программах и проектах.

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются.

## Статья 6

Вопросы охраны и распределения прав интеллектуальной собственности, созданной или передаваемой в процессе сотрудничества, подпадающего под действие настоящего Соглашения, определяются в отдельных договорах (контрактах), заключаемых соответствующими российскими и сербскими организациями в рамках настоящего Соглашения в соответствии с законодательством своих государств и международными договорами, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Сербия.

## Статья 7

В целях обеспечения реализации настоящего Соглашения Стороны создают Смешанную Российско-Сербскую рабочую группу по научно-техническому сотрудничеству (далее - Рабочая группа), состоящую из представителей обеих Сторон и организаций, участвующих в сотрудничестве в рамках настоящего Соглашения.

В рамках Рабочей группы Стороны проводят консультации по вопросам, касающимся осуществления национальной научно-технической политики и правового регулирования в этой сфере, а также осуществляют на этой основе согласование основных направлений и программ научно-технического сотрудничества.

Рабочая группа содействует созданию благоприятных организационных, правовых и финансовых условий для формирования и реализации совместных научно-технических и инновационных проектов.

Рабочая группа проводит свои заседания на регулярной основе поочередно в Российской Федерации и в Республике Сербии в согласованные по дипломатическим каналам сроки.

Рабочая группа самостоятельно определяет регламент своей работы.

Уполномоченными органами, отвечающими за реализацию настоящего Соглашения, являются:

с Российской Стороны - Министерство просвещения и науки Российской Федераций;

с Сербской Стороны - Министерство науки и технологического развития Республики Сербии.

#### Статья 8

Расходы, связанные с обменом делегациями, несет направляющая Сторона, если в договорах (контрактах), предусмотренных статьей 4 настоящего Соглашения, не оговорено иное.

#### Статья 9

Споры и разногласия между Сторонами, связанные с реализацией и толкованием настоящего Соглашения, решаются путем переговоров и консультаций Сторон.

#### Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет и автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не менее чем за 6 месяцев до истечения соответствующего 5-летнего периода не уведомит в письменной форме другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влечет за собой прекращения договоров (контрактов), заключенных в рамках настоящего Соглашения и не выполненных к моменту прекращения его действия.

С даты вступления в силу настоящего Соглашения в отношениях между Российской Федерацией и Республикой Сербией прекращает свое действие Соглашение между Правительством Российской Федерации и Союзным Правительством Союзной Республики Югославии о научно-техническом сотрудничестве от 5 декабря 1995 г.

Совершено в г. Белграде "23" марта 2011 г. в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и сербском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство  
Российской Федерации



За Правительство  
Республики Сербии

